联合国 A/63/580

大 会

Distr.: General
2 December 2008
Chinese
Original: English

第六十三届会议

议程项目 57(b)和 70(a)

非洲发展新伙伴关系：执行进展情况和国际支持：
非洲境内冲突起因和促进持久和平与可持续发展

海洋和海洋法

2008 年 11 月 26 日埃及和也门常驻联合国代表给大会主席的信

谨提请你注意埃及和也门出于对索马里沿海地区海盗和海上武装抢劫行为所造成威胁的严重关切，于 2008 年 11 月 20 日在开罗组织的解决这个重大问题的协商会议。

会议由埃及和也门共同主持，出席会议的有沙特阿拉伯、约旦、苏丹和吉布提等红海阿拉伯沿海国家，出席会议的还有索马里过渡联邦政府和阿拉伯国家联盟的代表。与会者就索马里沿海地区海盗和武装抢劫活动不断升级的原因，包括其法律、政治、安全和经济因素交换了意见。他们重申决心加强这些国家之间的协调并且与阿拉伯国家、非洲国家和国际社会的努力密切合作，有效地解决这个问题，防止它对红海海洋航行自由造成不利影响。

谨随函附上会议发表的公报(见附件)，其中表明了与会国政府和组织关于打击索马里沿海地区海盗和武装抢劫行为的意见和立场以及在这方面要作出的努力。

请将本信及其附件作为大会议程项目 57(b)和 70(a)下的正式文件分发为荷。

也门常驻联合国代表
大使
阿卜杜拉·阿勒赛义迪(签名)

埃及常驻联合国代表
大使
马吉德·阿卜杜拉齐兹(签名)

08-62985 (C) 051208 051208

2008 年 11 月 26 日埃及和也门常驻联合国代表给大会主席的信的附件

[原件：阿拉伯文]

结论声明

毗邻红海的阿拉伯国家关于索马里沿海地区海盗活动和如何打击海盗活动的协商会议

由埃及政府发起，2008 年 11 月 20 日毗邻红海的阿拉伯国家(沙特阿拉伯、约旦、苏丹、埃及、吉布提和也门)在开罗举行高级别协商会议，会议由埃及和也门共同主持，索马里过渡政府和阿拉伯国家联盟参加了会议。会议讨论了索马里沿海地区海盗和武装抢劫问题和解决这个问题的区域和国际努力。

会议努力对索马里沿海地区海盗活动不断升级的原因有一个共同的认识；确定受影响的地理区域和所涉法律、政治、经济和安全因素；协调毗邻红海的阿拉伯国家对如何处理这个问题、限制其影响、防止其扩散和对红海航运造成的不利影响的立场。

与会者强调下列各点。

1. 应当尊重索马里的主权、统一、独立和领土完整。索马里沿海地区的海盗行为是该国政治、人道主义和安全局势不断恶化的结果。与会者欢迎联合国和其他区域和国际方面为促进索马里全面民族和解所作的努力。

2. 与会者毫无保留地谴责各种海盗和武装抢劫行为，不论它们发生在索马里领水境内，还是发生在远离索马里海岸的公海上。他们尤其感到愤慨的是 2008 年 11 月 19 日沙特阿拉伯油轮遭到劫持。

3. 毗邻红海的阿拉伯国家对索马里沿海、印度洋西部和亚丁湾海盗行为不断升级表示关注。他们决心加强合作和相互协商，以便打击这种趋势并防止它向红海蔓延。

4. 毗邻红海的阿拉伯国家对确保航海安全和应对航海安全的威胁负有主要责任。考虑与这些国家领水毗邻的国际水域的程序时必须与这些国家协商。

5. 与会者支持打击海盗行为的区域和国际努力。然而，这些努力必须符合国际法的有关原则并且应当尊重所有国家对领土和领水的主权，同时考虑到现有安全措施的短期性质以及它们与索马里的政治和安全局势的根本联系。根据安全理事会第 1816(2008)号和第 1838(2008)号决议，这些措施不论在法律上还是在实践中都不应该构成先例。

6. 与会者强调必须加强阿拉伯-非洲国家反海盗行为的合作，特别是加强毗邻红海国家之间的合作。

7. 与会者建议成立由毗邻红海的阿拉伯国家组成的联合机构，以便促进红海的航海安全和保障并且防止海盗行为向该地区的可能扩散。应当尽快举行军事、法律、技术和经济专门委员会的会议，为此提出有关建议。

8. 毗邻红海的阿拉伯国家应当确保它们有能力在其领水内监测、调查和消除海盗进入红海的任何企图，不论是在印度洋西部或亚丁湾进行海盗活动，还是躲避与反海盗船只的对峙。

9. 毗邻红海的阿拉伯国家愿意考虑与提出反海盗倡议的各方进行对话并就这些倡议和印度洋西部地区和亚丁湾的有关区域和国际安排进行协商。

10. 必须协调毗邻红海的阿拉伯国家在国际和区域论坛上应对和打击海盗行为的立场。阿拉伯国家应当通过阿拉伯国家联盟总秘书处进行联系，以便建立阿拉伯国家关于海盗问题以及如何在区域和国际两级打击海盗行为的全面立场。在筹备即将于 2009 年 1 月在吉布提举行的国际海事组织高级别会议的背景下，与会者重申 2008 年 11 月 4 日举行的阿拉伯和平与安全理事会会议报告的内容并且欢迎也门主办毗邻红海的阿拉伯国家协商会议。

11. 鉴于打击海盗和海上武装抢劫行为的协调工作的重要性，也许可以利用在国际海事组织的框架内在也门设立的区域协调和信息交换中心的工作。

12. 与会者欢迎根据每个国家的愿望为毗邻红海的阿拉伯国家反海盗能力建设工作酌情提供技术和物质支持的各项国际主动行动。

于 2008 年 11 月 20 日，星期五，开罗